



Part Number 57A-6024

Seat Ibiza Cupra 1.8T 20v 180bhp May'04....

APOLLO

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Disconnect the negative terminal from the vehicle battery.
2. Unclip & remove the harness plug from the MAS (Mass Air Sensor). (Fig. 1)
3. Unclip & remove the auxiliary air pump hose from the air box lid. (Fig. 2)
4. Unclip & remove the intake hose from the MAS. (Fig. 3)
5. Unclip & remove the air box lid from the air box assembly as shown. (Fig. 4&5)
6. Unscrew & remove the air box feed pipe from between the slam panel & air box base. (Fig. 6)
7. Unclip & remove the harness from the side of the air box base as shown. (Fig. 7)
8. Remove the bolt from the air box base & carefully pull the air box base from its securing mounts. Remove the air box base from the vehicle. (Fig. 8&9)
9. Unbolt & remove the gearbox-mounting bolt as shown. (Fig.10)
10. Assemble the saddle bracket / mounting bracket using the allen head bolt, nylon conical washer, flat metal washer & nylock nut. (Fig.11)
11. Position the 2 large flat washers either side of the large hole on the new mounting bracket & secure the bracket to the gearbox mounting using the M10 bolt supplied. Do not fully tighten at this time. (Fig. 12)
12. Carefully unscrew & remove the MAS from the air box lid as shown. (Fig.13)
13. Refit the MAS to the original intake hose & secure using the original hose clamp. (Fig.14)
14. Ensure the MAS sits onto the saddle bracket. Place the supplied #44 hose clamp around the saddle bracket & MAS as shown. Do not tighten the clamp at this time. (Fig.15)
15. Screw the threaded blanking plug into the threaded hole located in the base of the Apollo assembly as shown. (Fig.16)
16. Fit the supplied silicone hose adaptor to the Apollo assembly & secure using the hose clamp supplied. (Fig.17)
17. Fit the Apollo filter system to the MAS. Ensure that hose clamp fits around both the saddle bracket & silicone adaptor hose. Position the Apollo to give maximum clearances. Now tighten all the hose clamps & bracket bolts. (Fig.18&19)
18. Refit the electrical harness plug to the MAS, re-route the harness if necessary. (Fig.20)
19. Firmly grip the clip end of the auxiliary air feed pipe & twist while pulling until the clip end separates from the pipe. (it may be necessary to warm the pipe end with a heat gun / hair drier to aid in removal of the clip end, ensure all safety precautions are taken when carrying out this operation). (Fig.21)
20. Fit the new breather filter into the air pump hose & secure using the #16 hose clip supplied. Secure the pipe / filter using a plastic tie as shown. (Fig.22)
21. For best performance results the cold air hose can be fitted. Insert the flexi cold air hose into the original air box feed pipe located in the slam panel & feed the other end of the hose to the Apollo as shown. (Fig.23&24)
22. Reconnect the negative battery terminal.
23. Carry out a final check of the height / alignment of the K&N induction system before starting the engine. Installation is now complete. (Fig.25)

Parts list:

- 1 x Apollo Filter Assembly.
- 1 x Flexi Cold Air Hose.
- 1 x Plastic Apollo End Cap.
- 1 x Adaptor Hose.

Fixing Kit :-

- 3 x Plastic Tie.
- 2 x #44 Hose Clamp.
- 1 x M6 Nylock Nut.
- 1 x M6 C'sunk Bolt.
- 1 x M10 Bolt.
- 1 x Nylon Conical Washer.
- 2 x Large Flat Washer.
- 1 x Small Flat Washer.
- 1 x Saddle Bracket.
- 1 x Mounting Bracket.
- 1 x Breather Filter.
- 1 x #16 Mini Hose Clamp.
- 1 x Threaded Plug.

WARNING: Before starting the engine carry out a final fitment check of the K&N performance kit. It will be necessary for all intake systems to be checked periodically for realignment, clearance and tightening of all connections. Failure to follow the above instructions or proper maintenance may void the warranty.

FILTER MAINTENANCE: K&N suggests checking the filter periodically for excessive dirt build-up. When the element becomes covered in dirt (or once a year), service it according to the instructions on the Recharger service kit available from your K&N dealer, part number 99-5000 or 99-5050.



Fig. # 1



Fig. # 2



Fig. # 3



Fig. # 4



Fig. # 5



Fig. # 6



Fig. # 7

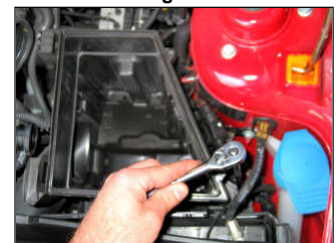


Fig. # 8



Part Number 57A-6024

Seat Ibiza Cupra 1.8T 20v 180bhp May'04....

APOLLO

INSTALLATION INSTRUCTIONS



Fig. # 9

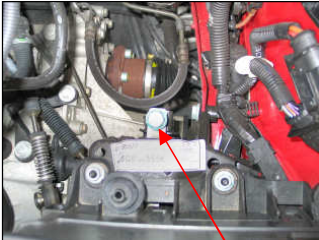


Fig. # 10



Fig. # 11



Fig. # 12



Fig. # 13



Fig. # 14



Fig. # 15



Fig. # 16



Fig. # 17



Fig. # 18



Fig. # 19



Fig. # 20



Fig. # 21



Fig. # 22



Fig. # 23



Fig. # 24





Artikelnummer 57A-6024

Seat Ibiza Cupra 1.8T 20v 180bhp May 04...
Instructieblad No. A2054-744

1. Haal de sleutel uit het contactslot en neem de negatieve accukabel los.
2. (Fig.1) Neem de stekker van de luchtmassameter (LMM) los.
3. (Fig.2) Maak de klem los en verwijder de slang van de luchtpomp van de inlaatbuis zoals afgebeeld.
4. (Fig.3) Maak de inlaatslang los en verwijder deze uit de auto zoals afgebeeld.
5. (Fig.4) Maak de klemmetjes los en verwijder het deksel van het luchtfilterhuis.
6. (Fig.6) Maak de inlaatsnokkel los van de auto en verwijder deze van het luchtfilterhuis zoals afgebeeld.
7. (Fig.7) Maak de elektronische kabel los van het luchtfilterhuis zoals afgebeeld.
8. (Fig.8) Verwijder de bevestigingsbouten van de luchtfilterbak; neem nu de luchtfilterbak uit de auto.
9. (Fig.10) Verwijder de aangeduide montagebout van de versnellingsbaksteun.
10. (Fig.11) Monteer de halfronde beugel op de bevestigingsbeugel met de bijgeleverde platkopschroef, conische ring, platte metalen ring en borgmoer.
11. (Fig.12) Plaats de 2 geleverde grote ringen aan weerszijden van het gat in de montagebeugel en monteer deze op de versnellingsbaksteun met de originele bout zoals afgebeeld.
12. (Fig.13) Draai de schroeven los en verwijder voorzichtig de LMM van het luchtfilterhuis.
13. (Fig.14) Plaats de LMM terug in de inlaatslang zoals afgebeeld, draai nu de geleverde slangklem vast.
14. (Fig.15) Plaats de geleverde slangklem om de halfronde beugel.
15. (Fig.16) Steek de slang-adapter in het gat in de onderkant van het filter.
16. (Fig.17) Bevestig de geleverde siliconenslang op de kunststof adapter zoals afgebeeld.
17. (Fig.18) Plaats de flens van het filter door de halfronde beugel; schuif de slangklem om de halfronde beugel en de flens van het filter en draai de slangklem vast.
18. (Fig.20) Sluit de stekker weer aan op de LMM; verleg indien nodig de kabel van de LMM enigszins.
19. (Fig.21) Verwijder de kunststof connector uit de slang van de luchtpomp zoals afgebeeld. Let op: hiervoor kan het nodig zijn om de slang af te snijden!
20. (Fig.22) Plaats het geleverde ontluchtingsfilter in de slang van de luchtpomp met de geleverde slangklem zoals afgebeeld; maak de slang nu vast met een geleverde tie-wrap.
21. (Fig.23) Gebruik de koude lucht slang voor een nog betere werking van het filter.
22. (Fig.24) Plaats de koude lucht slang in de deksel, en plaats de deksel op de Apollo zoals afgebeeld.
23. Sluit de negatieve accukabel weer aan.
24. (Fig.25) Controleer nogmaals of alle onderdelen goed bevestigd zijn en vrij liggen alvorens de motor te starten. De inbouw is nu voltooid.

Onderdelen

- 1x Apollo
- 1x Flexibele Koude-Luchtslang
- 1x Adapter
- Inbouwkit:-
- 2x #44 Slangklem
- 1x Borgmoer M6
- 1x Conische Platkopschroef, M6
- 1x Bout M10x45
- 1x Conische Ring, Nylon
- 2x Metalen Ring, vlak, groot
- 1x Metalen Ring, vlak, groot
- 1x Beugel
- 1x Ontluchtingsfilter
- 1x Slangklem, Mini, 16-27
- 1x Slang-Adapter, Met Draad

WAARSCHUWING: Controleer nogmaals, alvorens de motor te starten, of de K&N-kit correct gemonteerd is. Het is noodzakelijk om regelmatig te controleren of de inlaatkit nog goed vrij ligt en of alle onderdelen nog goed vast zitten. Indien deze instructies niet worden nageleefd of geen onderhoud wordt gepleegd, kan de garantie komen te vervallen.

ONDERHOUD VAN HET FILTER: K&N adviseert om het filter regelmatig te inspecteren op overmatige vervuiling. Pleeg onderhoud volgens de instructies van de Recharger service kit, artikelnummer 99-5000 of 99-5050, verkrijgbaar bij uw K&N verkooppunt, zodra het filter volledig vervuild is (of eens per jaar).



Artikelnummer 57A-6024

Seat Ibiza Cupra 1.8T 20v 180bhp May 04....

Instruktionsblatt No. A2054-744

1. Nehme den Schlüssel aus dem Kontaktschloß und klemme das Minuskabel der Batterie ab.
2. (Fig.1) Löse und entferne den Stecker vom Luftmengenmesser (LMM).
3. (Fig.2) Löse und entferne den Schlauch der Luftpumpe vom Einlaßrohr wie abgebildet.
4. (Fig.3) Löse und entferne den Einlaßschlauch vom Fahrzeug wie abgebildet.
5. (Fig.4) Löse die Klammer und entferne den Filterkastendeckel vom Fahrzeug.
6. (Fig.6) Löse und entferne den Einlaßsnorkel vom Luftfiltergehäuse wie abgebildet.
7. (Fig.7) Trenne das elektronische Kabel vom Luftfiltergehäuse wie abgebildet.
8. (Fig.8) Entferne die Befestigungsbolzen des Filterkastenbodens; entferne den Filterkastenboden vom Fahrzeug.
9. (Fig.10) Entferne den angezeigten Befestigungsbolzen des Getriebegehäuses.
10. (Fig.11) Befestige den halbrunden Bügel zusammen mit der Halterung mit der gelieferten Senkschraube, konischem Zwischenring, flachem Metallring &
11. (Fig.12) Platze die 2 gelieferten großen Metallringe ums Loch in der Halterung und befestige sie auf die Getriebegehäusestütze mit dem Originalbolzen wie
12. (Fig.13) Löse die Schrauben und entferne vorsichtig den LMM vom Luftfiltergehäuse.
13. (Fig.14) Befestige den LMM wieder ins Lufterlaßrohr wie abgebildet, ziehe nun die gelieferte Schlauchschelle fest.
14. (Fig.15) Schiebe die gelieferte Schlauchschelle um den halbrunden Bügel.
15. (Fig.16) Schiebe den Entlüftungsadapter ins Loch im Filterboden.
16. (Fig.17) Befestige den gelieferten Silikonschlauch auf den Kunststoffadapter wie
17. (Fig.18) Platze den Flansch des Filters durch den halbrunden Bügel; schiebe die Schlauchschelle um den halbrunden Bügel und Flansch des Filters und ziehe die Schlauchschelle fest.
18. (Fig.20) Schließe den Stecker wieder an auf den LMM; leite wenn nötig das Kabel des LMM um.
19. (Fig.21) Entferne das Kunststoffanschlußteil vom Schlauch der Luftpumpe wie abgebildet. Achtung: es sei möglich, dass man hierzu den Schlauch
20. (Fig.22) Befestige den gelieferten Entlüftungsfilter in den Schlauch der Luftpumpe mit der gelieferten Schlauchschelle wie abgebildet; befestige den Schlauch nun mit einem gelieferten Kabelbinder.
21. (Fig.23) Für höchstmögliche Leistung sollte die Kaltluftzuführung montiert werden
22. (Fig.24) Befestigen Sie den flexiblen Kaltluftschlauch, wie angezeigt, am Ende der Verschlusskappe des Apollo's.
23. Schließe das Minuskabel der Batterie wieder an.
24. (Fig.25) Prüfe nochmals, bevor Sie den Motor starten, ob alle Teile ausreichend Zwischenraum haben und richtig fest sind. Die Installation ist nun beendet.

Teile

1x	Apollo
1x	Flexibelen Kaltluftschlauch
1x	Kunststoffadapter
	Einbaukit:-
2x	Schlauchschelle #44
1x	Verschlußmutter, M6
1x	Senkschraube, konisch, M6
1x	Bolzen, M10x45
1x	Kunststoffring, konisch, Nylon
2x	Metallring, flach, groß
1x	Metallring, flach, groß
1x	Halterung
1x	Entlüftungsfilter
1x	Schlauchschelle, Mini, 16-27
1x	Entlüftungsadapter, Gewinde

WARNUNG: Prüfe nochmals, bevor Sie den Motor starten, ob das K&N Kit richtig eingebaut ist. Es ist notwendig um regelmäßig zu prüfen ob das Kit noch ausreichend frei liegt und das alle Teile richtig fest sind. Wenn Sie diesen Hinweisen nicht folgen oder wenn das Kit nicht gewartet wird, kann die Garantie verfallen.

WARTUNG DES FILTERS:

K&N schlägt Sie vor, um den Filter auf übermäßige Schmutzanhäufung regelmäßig zu überprüfen. Warten Sie ihn entsprechend den Anweisungen im Recharger Service-Kit das von Ihrem K&N Händler erhältlich ist, Artikelnummer 99-5000 oder 99-5050, wenn das Element im Schmutz bedeckt wird (oder einmal jährlich).

Kit référence 57A-6024

Seat Ibiza Cupra 1.8T 20v 180bhp May 04...

Feuille d'instructions No. A2054-744

1. Prener le clef du contact et déconnecter le terminal négatif de la batterie.
2. (Fig.1) Déconnecter la connexion électrique du débitmètre (DBM).
3. (Fig.2) Décliper et enlever le tuyau de la pompe d'air auxiliaire du tube d'admission comme indiqué.
4. (Fig.3) Décliper et enlever le tuyau d'admission de la voiture comme indiqué.
5. (Fig.4) Décliper les crampons et enlever le couvercle de la boîte à air.
6. (Fig.6) Décliper et enlever l'écope d'admission de la boîte à air comme indiqué.
7. (Fig.7) Décliper le câble électronique de la boîte à air comme indiqué.
8. (Fig.8) Dévisser les boulons qui attachent la base de la boîte à air dans la voiture; enlever la base de la boîte à air de la voiture.
9. (Fig.10) Enlever le boulon de montage de la boîte de vitesses indiqué.
10. (Fig.11) Installer le support demi-rond sur le support en utilisant la vis à tête fraisée, la rondelle conique, la rondelle plate et l'écrou Nylock fournis.
11. (Fig.12) Placer les 2 grandes rondelles fournies autour du trou dans le support de montage et l'installer sur le support de boîte de vitesses en utilisant le boulon original comme indiqué.
12. (Fig.13) Dévisser les vis et enlever avec précaution le DBM de la boîte à air.
13. (Fig.14) Installer le DBM dans le tuyau d'admission comme indiqué, maintenant serrer le collier de serrage fourni.
14. (Fig.15) Installer le collier de serrage fourni autour du support demi-rond.
15. (Fig.16) Insérer l'adaptateur reniflard dans le trou dans le fond du filtre.
16. (Fig.17) Installer la canalisation en silicone fournie à l'adaptateur en plastique comme indiqué.
17. (Fig.18) Installer la bride du filtre par le support demi-rond; installer le collier de serrage autour du support demi-rond et la bride du filtre et serrer le collier de serrage.
18. (Fig.20) Reconnecter la connexion électrique du DBM; remplacer le câble du DBM si nécessaire.
19. (Fig.21) Enlever la connexion en plastique du tuyau de la pompe d'air auxiliaire comme indiqué. Attention: c'est peut-être nécessaire de couper le tuyau pour réaliser ceci!
20. (Fig.22) Installer le filtre de reniflard fourni dans le tuyau de la pompe d'air auxiliaire en utilisant le collier de serrage fourni. Maintenant, fixer le tuyau en utilisant un collier plastique fourni.
21. (Fig.23) Vous pouvez adapter le couvercle d'air froid pour les meilleurs résultats de performance.
22. (Fig.24) Insérez la canalisation flexible d'air froid dans le couvercle d'air froid d'Apollo et attachez le couvercle à l'Apollo comme montrée.
23. Reconnecter le terminal négatif de la batterie.
24. (Fig.25) Effectuer un contrôle final de l'alignement et de la hauteur du kit. L'installation est maintenant achevée.

Liste des pièces

1x	Apollo
1x	Canalisation flexible d'air froid
1x	Adaptateur
	Kit de Montage:-
2x	Collier de serrage #44
1x	Écrou, Nylock, M6
1x	Vis à tête fraisée, conique, M6
1x	Boulon, M10x45
1x	Rondelle conique, Nylon
2x	Rondelle, Métal, plate, grande
1x	Rondelle, Métal, plate, grande
1x	Support
1x	Filtre de reniflard
1x	Collier de serrage, Mini, 16-27
1x	Adaptateur reniflard, fileté

ATTENTION : avant de démarrer votre moteur, effectuer un dernier contrôle du montage du Kit Performances K&N. Il sera nécessaire pour tous les systèmes d'admission de vérifier périodiquement l'alignement, la place et le serrage de toutes les connexions. Le non-respect des instructions ci-dessus ou le manque d'entretien annule la garantie.

ENTRETIEN DU FILTRE:

K&N vous conseille de vérifier périodiquement la présence de salissures sur l'élément Filtercharger. Quand l'élément est couvert de salissures (ou une fois par an), effectuer une opération d'entretien selon les instructions du kit service Recharger disponible à votre point de vente K&N, référence 99-5000 ou 99-5050.